

L'AMI MONTAGNARD

novembre 2006



Attiré par un nouveau
défi professionnel,
je quitte l'Atelier Montagne
pour me consacrer pleinement
à mes nouvelles obligations.

A cette occasion,
tout le matériel de ski et de montagne
sera en liquidation jusqu'au
25 novembre

Merci à tous les Amis pour leur confiance

Carlos



Atelier Montagne, 7-9, route de Saint-Julien, 022 300 10 18

PROGRAMME

Novembre

jeudi 16

- Cours d'initiation d'escalade à la MAM (escalade)

mardi 21

- Tournoi de jass à la MAM (loisirs)

jeudi 23

- Cours d'initiation d'escalade à la MAM (escalade)

samedi 25 et dimanche 26

- Entraînement des moniteurs à Saas-Fee (ski alpin et snowboard)

mardi 28

- Assemblée générale ordinaire à la MAM

Décembre

dimanche 3

- Course à thème (rando à ski)

mercredi 6

- Soirée ski alpin, surf et télémark à la MAM

samedi 9

- Le Buet, 3096 m (rando à ski)

dimanche 10

- Sommet à définir (rando à ski)

jeudi 14

- Ski de fond à La Vattay (ski de fond)

samedi 16

- La Tournette, 2351 m (rando à ski)

samedi 16 et dimanche 17

- Entraînement des moniteurs (rando à ski, ski alpin et snowboard)

dimanche 17

- Petit Bargy, 2098 m (rando à ski)
- Ski de fond à la Forêt du Massacre (ski de fond)

dimanche 19

- Arbre de Noël (loisirs)



Traversée des Ecandies (page 13)

Plus de terrasses, de moins en moins de feuilles sur les arbres et la neige qui n'est pas encore là... Qu'allons-nous bien pouvoir faire durant ce mois de novembre? Pour un club de montagne comme le nôtre, c'est aussi une période de transition, un mois plutôt calme où les moments conviviaux l'emportent sur les exploits sportifs. Heureusement la MAM est là, où il fait bon vivre en toute saison et où il est aussi agréable de se retrouver parfois en plus petit comité avant les grands assauts hivernaux. Le mois de novembre, c'est évidemment le rendez-vous de deux événements pour le moins différents mais néanmoins incontournables de la vie associative : le tournoi de jass, qui aura lieu le mardi 21, et l'assemblée générale qui suivra une semaine plus tard, le mardi 28. Ne vous laissez pas impressionner par les termes, ne vous fiez pas aux apparences et osez participer à ces activités, même si le montagnard qui est en vous a de la peine à s'afficher hors d'un contexte sportif...

L'assemblée générale, c'est aussi le moment où, par votre présence, vous pouvez dire merci aux responsables de commissions qui, tout au long de l'année, fournissent un effort considérable pour que notre club ne se contente pas de vivre, mais qu'il prospère et s'épanouisse. C'est également le lieu où se prennent les décisions, où vous pouvez exprimer votre avis, notamment sur le fonctionnement et la gestion financière des commissions. Roger Bühler vous présentera les comptes de façon détaillée, mais je peux déjà vous annoncer que grâce à une saine gestion et à un strict contrôle des dépenses, l'exercice se solde par un excédent de produits qui nous permet d'envisager, selon une coutume qui nous tient à cœur, l'attribution d'un don en faveur d'œuvres caritatives. Nous vous proposons d'effectuer deux dons de Fr. 500.— chacun pour les projets suivants:

Trois jeunes du club, futures monitrices de snowboard, vont participer aux 24 heures freeride de Verbier, dont le but est de récolter le plus de fonds possibles en vue de les reverser à deux associations pour les enfants. La première, «Moi pour Toit», vient au

Suite en page 5

Sommaire

Le billet de la vice-présidente	3
Communications	5
Hommages	7
Loisirs	10
Récits	11
Au coin du feu	15

Ont participé à ce numéro : R. Assael, P. Cottier Pellegrin, R. Hugon, A.-L. Nguyen, P. Roessinger, I. Terrier, S. Thullen

Crédits photographiques : R. Assael, M. Peter, E. Rossi

Couverture : La Petit clocher de Portalet et la cabane d'Orny

La montagne à l'état pur

Passé Montagne

Movement - Scott - Rossignol - K2 - Trab - Dynastar

Freeride

Randonnée

Télémark

Skis ultra light

Lausanne - Monthey - Genève

www.passemontagne.ch

secours des enfants abandonnés, maltraités en Colombie. La deuxième, «Smiling Children», soutient des projets générateurs d'emplois au Maroc pour des populations en grande difficulté matérielle, environnementale et/ou émotionnelle, tout en fournissant l'accompagnement nécessaire en termes d'éducation et de formation. Le second don serait destiné à l'association «L'Ecole du Soleil Levant», présidée par une membre du club, qui gère une école-dispensaire dans le nord de la Thaïlande destinée à accueillir de jeunes enfants de un à six ans et éviter qu'ils ne traînent dans la rue. Ces projets vous seront présentés en détail le 28 novembre, et il ne vous reste plus qu'à venir!▲

Isabelle Terrier

Info membres

Admissions

Thierry Kammerer
Anne Kerisel
Sarah Rumas
Gabrielle Simonetti

Présenté-e-s par

André Kortmöller et André Philipp
Georges Besse et Pierre Perone
Cathy Vigny et Notburga Puskas
Georges Besse et Pierre Perone

Décès

Marie Besson, Max Revillard

N'oubliez pas le Tournoi de jass : c'est le mardi 21 novembre à partir de 20 h 00, inscription des équipes sur place, et le **camp de Noël** pour jeunes de 10 à 17 ans, qui aura lieu du 26.12.06 au 01.01.07 au chalet du club.

Veillée de Noël à l'hospice du Grand-Saint-Bernard - 2447 mètres

Toute personne intéressée peut se joindre à moi pour passer une sympathique soirée le 24 décembre en montagne. **Programme:** Déplacement en voitures particulières de Genève à Bourg-Saint-Pierre - Montée à l'hospice en raquettes ou à skis de randonnée en 2h30 - Repas du soir festif - Messe de minuit facultative - Vin chaud - Nuit à l'hospice en chambres ou dortoirs - Le 25 décembre montée facultative au Mont-Fourchon (2902 m) en cas de météo favorable. Retour à Genève dans la journée du 25 décembre. - Prix à l'hospice environ Fr. 55.— (demi pension) - Pique-nique samedi midi et dimanche midi à prendre avec soi ou à acheter sur place - Déplacement: frais d'essence partagés entre les participants - Renseignements et inscriptions: Pierre PERONE: tél. 022 793 76 11 - natel 076 374 39 27

Réservation du chalet

Novembre						
L	M	M	J	V	S	D
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Décembre						
L	M	M	J	V	S	D
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Janvier						
L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Légende: Libre Disponibles Occupé *situation au 31 octobre 2006*
Les inscriptions se font seulement via le site <http://www.amis.ch/club/chalet.php>
ou auprès de **Pierre Béné** (sauf dimanche) tél. 022 794 89 27, heure des repas.

Produits chimie fine et industrielle - Produits piscines

IDEAL CHIMIC

Produits chimico-techniques et d'entretien - Huiles minérales et synthétiques

Pierre et Marc Berthier

Tél. 022 307 11 80

Route de Saint-Julien 34 - 1227 Carouge

Fax 022 343 38 68

CONSTRUCTIONS BOIS
CHARPENTE - ISOLATIONS
LAMBRISSAGES

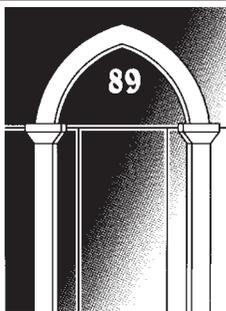
Entreprise Duret sa



MENUISERIES INTÉRIEURES
AGENCEMENTS - RÉNOVATIONS
ESCALIERS

107, avenue de Thônex
CH-1231 Conches/Genève
Tél. 022 703 40 90 - Fax 022 703 40 98

Favorisez nos annonceurs



POMPES FUNÈBRES A. MURITH S.A.

DEPUIS 1888, AIDE LES FAMILLES EN DEUIL

Salons funéraires privés
Accueil - Visites - Recueillement

89, BD DE LA CLUSE - GENEVE
TELEPHONE 24H./24. 809 56 00

BDD & Cie
Régisseurs Privés
— depuis 1871 —

Agence Principale Generali Assurances
Membre Fondateur SR & GRPG

5, bd du Théâtre · Case postale 5745 · CH-1211 Genève II
Tél. 022 545 66 66 · Fax 022 545 66 99 · E-m. info@bdd.ch · Web www.bdd.ch

———— Besson, Dumont, Delaunay & Cie SA · Agence Immobilière



Claude Foëx

Jeudi 12 octobre, à onze heures, la MAM accueillait vingt-trois anciens entourés d'une cinquantaine d'autres amis pour une cérémonie des plus émouvantes. Nous y célébrions une messe en mémoire de Claude Foëx, instigateur et animateur des sorties des anciens. Il était naturel qu'en ce repas du même nom, quelques semaines après le départ de Claude et celui de sa chère épouse, nous pensions particulièrement à lui. Son fils Dominique participa activement à la cérémonie magnifiquement célébrée par Jean-Daniel Balet, en l'absence malheureuse de notre aumônier Joseph Genoud.



Denis, notre président, Robert, président d'honneur et le soussigné y rendirent, chacun à sa manière et avec son cœur, un hommage à notre cher ami, à sa générosité, à l'amitié. Louis Armstrong, Duke Ellington et Sydney Bechet conférèrent à la cérémonie des notes de gravité et de beauté propices au recueillement. Après la messe de nombreux amis prirent la parole pour évoquer leurs souvenirs de Claude. Moment d'une émotion sobre et retenue. La mémoire de Louis Berthet et de Max Revillard, récemment décédés, fut également évoquée afin de les associer à cette belle journée. Puis l'apéritif succéda à la messe, le repas à l'apéritif et celui-là se termina tard dans l'après-midi. Suzanne Mégevand avait, pour la deuxième année consécutive, donné de son temps et de sa personne pour préparer un excellent repas, digne de l'événement.

Mann .

Laissons à Robert le soin de conclure cette relation par son hommage.

Certainement, Claude, au paradis des rédacteurs en chef et des Amis, tu m'entends prononcer ces quelques mots, bien modestes et insuffisants pour refléter ce que nous ressentons.

Ton attachement et ta fidélité aux Amis Montagnards étaient inconditionnels et indéfectibles: tu as passé plus de la moitié de ta vie, si j'ose dire, au sein de notre club. J'ai pu mesurer l'intensité de ce lien à moult reprises, que ce soit au comité, où nous avons siégé ensemble pendant 15 ans ou dans la réalisation du bulletin. Ne fallait-il pas aimer notre association pour porter seul cet organe de communication, mois après mois, pendant quarante ans, véritable engagement d'un autre temps!

Tu maniais avec aisance, vivacité et humour les jeux de mots et les calembours, les néologismes et les périphrases. Ton «Entre-Nous» était un modèle du genre, on le lisait au coin du feu dans une ambiance intimiste.

Jamais tu n'as baissé les bras, malgré les états seconds dans lesquels te mettaient les vides redoutés du bulletin, sous la pression du délai de parution. On se souvient encore de tes litanies suppliantes ou menaçantes concrétisées en octobre 1979, dans «la complainte du triste scribe». Canari a même proposé à l'époque une édition entièrement composée de pages blanches, histoire de fouetter les ardeurs rédactionnelles des membres du club.

Des menuisiers qui aiment leur métier

DELL'ACQUA S.A.

Pierre Marti, directeur

Agencement de magasins - Menuiserie - Ebénisterie
Thermovitrage - Fenêtre PVC

37, ch. J.-Philibert-de-Sauvage - 1219 Châtelaine/GE - Tél. 022 796 15 88

TOUT POUR LE SPORT

4, ch. de la Fontaine 1224 Chêne-Bougeries

Tél. 022 349 26 87

MB sports
MARCEL BRUNNER



L'immobilier

en mouvement



Ethique
Transparence
Innovation
Convivialité
Compétences

RÉGIE DU RHÔNE SA, place du Molard 3 - 1211 Genève 3
Tél. 022 319 97 97 - Fax 022 319 97 00 - www.regierhone.ch

Fiduciaire Privée S.A.

Bernard ZIHLMANN, Administrateur

Comptabilités - Bilans - Révisions - Fiscalité - Gestions

37, rue Vautier, 1227 Carouge

Téléphone 022 342 00 20



BOULANGERIE-PÂTISSERIE SALON DE THÉ
WOLFISBERG

CHAMPION D'EUROPE
DE LA BOULANGERIE
MATTRISE FÉDÉRALE

5, PLACE DU TEMPLE 1227 CAROUGE
TÉL 022 342 32 19 - FAX 022 300 27 04



Je me souviens t'avoir apporté des articles dans ton antre de la rue du Simplon, empli de souvenirs et surtout d'archives rendant difficile l'accès à ton bureau. Quand enfin on y parvenait, il était pratiquement impossible de te voir, caché que tu étais par une pile de près d'un mètre de mémos bancaires, dont je me suis toujours demandé comment elle pouvait tenir debout. Mieux valait ne pas éternuer! C'était en même temps des moments de confiance et d'amitié précieux; tu t'ouvrais: tu parlais de toi.

J'ai pu aussi percevoir la profondeur de ton lien avec notre club à travers le regard des anciens, conquis et reconnaissants des moments de joie et de vie que tu leur procurais, en particulier lors des mémorables sorties annuelles originales que tu as créées, à Chamonix, au Moléson ou à Cluny dans une ambiance moyenâgeuse. Ces sorties ont été possibles grâce à ton imagination, ton énergie et ta générosité.

Cette générosité s'est encore largement exprimée quand tu as soutenu l'acquisition de la MAM. Je me souviens t'en avoir parlé, au tout début du projet: tu as répondu immédiatement présent, concrètement et largement: sans toi, l'acquisition n'aurait tout simplement pas été possible et nous ne serions pas là aujourd'hui.

Merci Claudius, du fond du cœur:▲

Louis Berthet

Louis, dans sa 89^e année, nous a quittés le 23 septembre dernier. Venu aux Amis, il y a pas mal de temps, grâce à son vieux copain Roger Vigny, ancien président, Louis n'engendrait pas la mélancolie. Ses récits de courses en montagne, à ski, en canoë ou autres, ravissaient son auditoire et c'était chaque fois un régal de l'écouter, même si parfois, emporté par sa verve, il avait tendance à exagérer nos exploits. Ses copains de l'Ardèche – équipe qui avait fait rêver Claudius – l'avaient baptisé Zorba en raison de sa ressemblance avec Anthony Quinn dans le film du même nom. Il en était même assez flatté! Il avait appelé son équipe « Les copains d'abord », car il aimait beaucoup cette chanson de Brassens. Il y a quelques années, il avait perdu son épouse, et récemment son fils François, et il en avait été beaucoup affecté. Les derniers temps de sa vie se sont passés à la Fondation Butini, car il n'était plus assez vaillant pour vivre dans sa chère maison de Confignon. Louis, tu nous regardes certainement de là-haut, sache que nous aurons toujours une pensée émue pour toi et que tu seras toujours dans nos cœurs.

Paul Roessinger

Echos de la soirée annuelle du 30 septembre

Grand cru pour cette soirée en noir et blanc. Thème suivi par presque tous dans une Mam très bien décorée. Après un repas délicieux sous la tente, légèrement humide mais chaleureuse, les applaudissements se sont fait entendre de loin pour le spectacle concocté par la comloisirs. La soirée s'est poursuivie tard sur le déhanchement des Amis au son de la musique.

Un immense merci aux membres de la Commission Loisirs: Mireille Bertolotti, Florence Cochet Kaeser, Monique Dethurens, Catherine Dunant, Marie-Christine Huber, Reynald Hugon, André Kortmöller, Nicole Moesching, Evelyne Peretti, Wanda Stryjenska, Catherine Vannat ainsi qu'aux personnes qui nous ont apporté leur aide. ▲

Patricia Cottier Pellegrin



Belles en noir et blanc



Comloisirs dynamique

ARBRE DE NOËL

19 décembre dès 18h30 à la MAM (attention changement de date!)

Vous ne pourrez éviter le sapin de Noël...

Le rendez-vous incontournable pour tous les enfants du club!

Animations, repas, surprises, et nous espérons que le Père Noël ne nous oubliera pas.

Nous penserons toujours aux enfants défavorisés en amenant un jouet en bon état (non emballé) que nous offrirons à l'association «Un enfant, un cadeau».



Merci de vous inscrire sur le site des Amis sous MAM, Menu, en précisant sous «prénom» si vous inscrivez des enfants ou des adultes, ou par téléphone à Patricia au 022 753 15 13. Le prix du repas est de Fr. 15.— pour les adultes (paiement à l'entrée le soir même). Les enfants ne paient pas.

Pour la comloisirs Patricia Cottier

Randonnée botanique du 3 juillet au Vallon de Sales

Chefs de course : Markus Gnaediger
et Claire-Lise Wehrli, botaniste

Par une belle et chaude journée d'été, tout le groupe s'est retrouvé au lieu-dit Le Lignon, au-dessus de Sixt. De là nous sommes montés dans la forêt encore bien fraîche. Nous étions nombreux ; il y avait Raymonde, Geneviève, Catherine, Frédéric, Francine, Ruth, Anne-Marie, Elisabeth, Yves, Jacqueline, Véronique, Catherine, Marlise, Hugues, Chantal, Michelle, Samia, Nicole, Sabrina, Manuela, Maria, Michèle, Claire-Lise, Karel, Sylvain, Basile, Sybille, Bénédicte et Régis.

Pendant le trajet, Claire-Lise et Markus nous ont expliqué les particularités des fleurs sauvages, ces petites et magnifiques choses de différentes couleurs qu'on peut écraser si l'on ne fait pas attention. Non seulement nos jambes ont travaillé pendant cette randonnée, mais nous avons aussi exercé notre mémoire et aiguisé notre sens de l'observation en écoutant Claire-Lise et Markus nous donner une flopée de noms... Le géranium des bois, le lotier corniculé, les marguerites, les pétasites, les myosotis, le lys martagon... Nos deux guides préférés nous ont aussi montré les fleurs protégées, celles qui sont toxiques ou au contraire bonnes à manger ! Pendant une pause boisson-dégustation, je m'employai à observer le paysage qui par ici était vraiment magnifique ! Entre les cimes vertigineuses et les cascades qui tombaient de partout c'était très impressionnant ! On se serait cru à «Fondcombe» (cité elfique construite au-des-





CLINIQUE
LA COLLINE

GENEVE

tradition & modernité

Avenue de Beau-Séjour 6
Tél. 022 7 022 022
www.lacolline.ch

Combustibles et chauffages

6, ch. de la Marbrerie - 1227 Carouge
Téléphone 022 343 89 50

RÉVISION DE CITERNES - MAZOUT - BOIS DE CHEMINÉ

BOSSON

Deville Sanitaire s.a.

Eau - Gaz

30 bis, rue des Grottes - 1201 Genève - Tél. 022 733 88 27 - Fax 022 733 87 30



GARIN FRÈRES
Installation sanitaire - Dépannage
Couverture ferblanterie - Entretien toiture

9C, ch. Mouille-Galand
1214 VERNIER/GE
Tél. & fax 022 341 12 25
Natel 07960 60 555

deville
en villages
assure
bon chauffage!



4, ch. du Moulin-des-Frères
1214 Vernier/Genève
Tél. 022 795 05 05

mino

INSTALLATIONS THERMIQUES

14, chemin Pré-Fleuri · 1228 PLAN-LES-OUATES
Tél. 022 884 52 00 · Fax 022 884 52 99

E-mail : info@cfmino.ch

DÉPANNAGE 24 H / 24 H

ENTREPRISE TAILLE DE PIERRES

MELLO & FILS S.A.

Monuments funéraires

20, rue des Moraines - 1227 Carouge - Tél. 022 342 22 74 - Fax 022 342 77 71

sus d'un torrent, cf «Le Seigneur des anneaux», J.R.R. Tolkien). Puis nous avons poursuivi la montée par une forte chaleur, parmi les rochers et quelques névés rafraîchissants. Après avoir passé un pont sans barrières, d'où personne n'est tombé, tout le groupe a continué de gravir la montagne jusqu'à un haut plateau où il y avait un refuge-buvette, plusieurs chalets et une fontaine d'eau bien fraîche! Nous décidons de pique-niquer dans ce grand pâturage, pré de verdure accueillant, certains à l'ombre de quelques rochers disséminés... Un grand merci à nos deux guides qui ont apporté l'apéro, de la Clairette de Die bien pétillante! Pendant la descente, quelques retardataires chanceux ont pu observer une famille de bouquetins, dont quelques jeunes au pied sûr, s'essayant à des sauts impressionnants dans les rochers... De retour dans la forêt et après avoir encore admiré «le ballet de cascades et de jaillissements», Markus et Claire-Lise nous ont proposé un quizz sur les fleurs de montagne; puis nous avons apprécié un petit concert de chanson française, un grand bravo à nos amis montagnards-chanteurs...! Markus nous a encore offert des délicieux Lækkerli faits maison avant de prendre un verre sur une terrasse pour bien terminer cette merveilleuse journée. Un grand merci à nos deux guides Claire-Lise et Markus!▲▲

Sylvain Thullen

La traversée des Ecandies (2873m)

Une bien jolie arête au départ de Champex, au fond du val d'Arpette.

Elle a fait l'objet d'un article dans le magazine Montagnes et depuis, l'image aérienne du passage du Rasoir m'a toujours fait rêver. Alors, quand il a été question de la parcourir avec les Amis et que la météo s'annonçait clémente, le pas (mais pas nécessairement le Saut) était vite franchi! C'est donc au cours d'un WE bien rempli, que 3 cordées d'Amis ont pu apprécier le magnifique granit de cette arête! Mais reprenons les choses dans l'ordre:

1. Echauffement au soleil à Dorenaz dans la voie du Tichodrome.
2. Arrêt technique pour un ravitaillement en sucres rapides en BB (entendez en Bonbons et Bières).
3. Montée dans la combe des Ecandies et somptueux bivouac - on peut d'ailleurs à peine parler d'une nuit à la belle étoile tant le rocher qui nous abritait était large! - avec l'embrasement du Grand Combin sous les feux d'une lune rouge.
4. Bonne mise en jambes en montant au col des Ecandies et le plaisir de la grimpe dont voici les grands moments:
 - Un départ qui annonce bien la couleur de la course: un point stratégiquement placé, une fissure un tantinet athlétique (surtout au réveil) pour les mains avec pas grand'chose pour les pieds et un très beau granit. Ambiance.
 - Le Rasoir, une lame verticale, un passage aérien et délicat passé avec plus ou moins d'élégance: avec brio par le jeune Guillaume de la Cordée et pour ma part en tirant au clou sans état d'âme...
 - Le Saut de l'Ange: dans les topos il est écrit «Saut impressionnant mais peu difficile». C'est exact. Cela n'enlève rien à la montée d'adrénaline lorsqu'on approche du bord et qu'on regarde la petite plateforme sur laquelle il faudra bien atterrir...
 - Les Dièdres situés dans la dernière partie: comme tout au long de la course, les spits n'abondent pas et pourtant... Derniers frissons et l'occasion de se mettre d'accord sur la signification de l'expression «être aux taquets»...

Varilux est une marque déposée par Essilor.



L'art de voir

Verres progressifs Varilux® Panamic®.
Une vision parfaite de près comme de loin.

Verres progressifs
Wiss sans
VARILUX

Lunetterie  des Rois

Lunettes de glacier avec/sans correction optique, altimètres, boussoles, GPS
Paul Trunz, bd Saint-Georges 75, Genève, 022 329 75 95



Terres d'Aventures
ÉQUIPEMENT DE VOYAGES & TOULOUSE

- Chaussures de marche
- Articles de voyages
- Vêtements outdoor
- Sacs de couchage
- Raquettes à neige
- Topographie
- Sacs à dos
- Tentes

Terres d'Aventures
5, Rue Pré-Jérôme
1205 Genève
Tél. 022.320.67.29
lu-ve : 10H00 - 18H30
sa : 9H00 - 17H00

5. Redescente et bain de pieds (voire plus) dans une eau revigorante (pour ne pas dire cinglante) et traditionnel pot avec en bonus une leçon de brigandage par Matias... comment ouvrir une voiture à partir d'un fil de fer? Décidément, il faut être polyvalent pour être chef de course aux Amis!

Merci à Joachim et Guillaume de la Cordée et à Matias, Guillaume et Herbert pour l'organisation sans faille de ce WE! En espérant vous avoir donné envie de faire ou de refaire cette traversée!▲

Anne-Ly



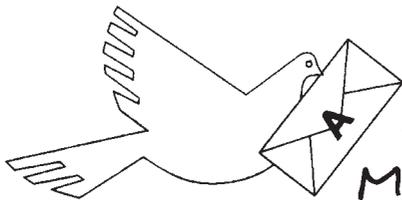
Je me suis posé la question de savoir si ce livre avait sa place dans notre bulletin et la décision a été prise après une balade, sur invitation, cet été dans le val d'Hérens où j'ai eu l'occasion de traverser Evolène, patrie de «Marie des Collines», pour aller aux Haudères. Inconsciemment, ce récit m'avait incité à me rendre dans cette magnifique région que j'ai découverte avec bonheur: La montagne mérite que l'on prenne du temps pour s'attaquer à des ouvrages de fond au lieu de se contenter «des guides» qui nous mènent droit au but.

MARIE DES COLLINES

Jean-Michel Quinodoz - 176 pages — Fr. 37.—
Editions Slatkine

Marie des Collines, paysanne de montagne cultivée et autodidacte, est une Valaisanne à la fois ordinaire et hors du commun. Comme ses ancêtres, elle a porté le costume d'Évolène, élevé des vaches de la race d'Hérens, utilisé le mulet pour se rendre aux champs, fauchant et râtissant ses propriétés de La Sage, petit village juché à 1650 mètres d'altitude, au pied de la Dent Blanche. Ce qui la distingue de ses contemporains, c'est son goût pour la lecture dès son plus jeune âge, dévorant *Le Monde* ou *Le Canard enchaîné*, se tenant au courant des dernières parutions, rédigeant et publiant un Dictionnaire du patois d'Évolène, ou participant activement à la restauration de la remointze de l'alpage de Zathey. Marie ne s'est pas gênée de décrire les bouleversements qui suivirent l'arrivée dans la vallée d'une économie fondée sur l'argent, analysant les rapports entre paysans et citadins en villégiature. En 1960, en plein milieu des années folles et de l'argent facile, Marie ouvrit - pour le meilleur ou pour le pire - le Café des Collines, café «littéraire et philosophique» avant la lettre, qui la fit connaître bien au-delà des frontières du Valais, se liant d'amitié avec des artistes et des musiciens célèbres tels que Maurice Auffer, Henri Dutilleul, Émile de Ribeaupierre, etc.▲

Reynald



NICOLE
MARCQUARD

Adressage Expédition

39, rue Peillonnex
1225 Chêne-Bourg
Tél. 022 348 64 44
Fax 022 348 64 45

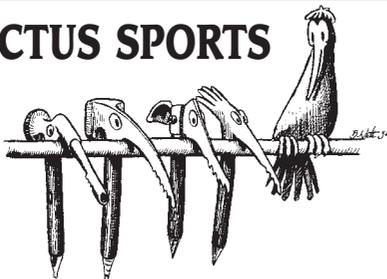
Imprimerie des Bergues SA P. et J. Chevalier

Offset, Typo, Thermogravure,
Impression numérique

Rue Saint-Joseph 18 Tél. 022 343 17 76 www.bergues.ch
1227 Carouge Fax 022 300 17 76 info@bergues.ch



CACTUS SPORTS



Bernard WIETLISBACH

Rue du Pont-Neuf 6
1227 Carouge

Téléphone 022 300 30 01
Téléfax 022 300 30 09

Lu, Ma, Je: de 9 h à 19 h
Me et Ve: de 8 h à 18 h 30
Samedi: de 10 h à 16 h

AMIS MONTAGNARDS Club fondé en 1898 Section de ski affiliée à Swiss Ski

CP 5247 · 1211 Genève 11 · CCP 12-1799-1 · Site internet: www.amis.ch

Réunions le mardi dès 19 heures à la Maison des Amis Montagnards,
Av. du Petit-Lancy 54a, 1213 Petit-Lancy, 079 510 32 85 (le mardi soir)

Président: Denis Mégevand, ch. des Pontets 1E, 1291 Commugny, 022 776 23 07

Vice-présidente: Isabelle Terrier, Route de Choulex 3, 1253 Vandœuvres, 022 750 12 80

Rédacteur: Emmanuel Rossi, Route d'Annecy 56A, 1256 Troinex, 022 346 44 63 (privé), 022 388 44 36 (prof.)

Trésorier: Roger Buehler, 022 740 35 52

Rando. pédestre: Cathy Vigny, 022 757 40 44

Procès-verbal: Antje Schmitt, 022 784 67 37

Loisirs: Patricia Cottier Pellegrin, 022 753 15 13

Ski et surf: Manuel Sancosme, 022 753 40 09

Jeunesse: André Philipp, 022 757 62 28

Chalet: Damien Mabut, 022 343 81 56

Gymnastique: Catherine Mange, 022 784 68 30

Local: Paul Trunz, 022 329 75 95 (prof.)

Rando. à ski: Adrian Holloway, 022 736 27 44

Fond et raquette: Yves Oestreicher 022 758 16 06

Alpinisme: Laurent Badoux, 022 340 30 65

